

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

الجلسة العامة ٩٣

الجمعة، ٨ حزيران/يونيه ٢٠١٨، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد لايتشاك (سلوفاكيا)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٥.

البند ١١٣ من جدول الأعمال (تابع)

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الرئيسية

(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين في مجلس الأمن

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): تشرع الجمعية العامة الآن في انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين في مجلس الأمن ليحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي مدة عضويتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. والأعضاء الخمسة غير الدائمين المنتهية عضويتهم هم: إثيوبيا ودولة بوليفيا المتعددة القوميات والسويد وكازاخستان وهولندا. وهذه الدول الخمس لا يمكن إعادة انتخابها. ولذلك، ينبغي ألا ترد أسماءها في بطاقات الاقتراع.

وإلى جانب الأعضاء الدائمين الخمسة، سيضم مجلس الأمن في عام ٢٠١٩ الدول التالية: بولندا وبيرو وغينيا الاستوائية وكوت ديفوار والكويت. ومن ثم، ينبغي أيضا ألا ترد أسماء تلك الدول في بطاقات الاقتراع. ومن بين الأعضاء

الخمسة غير الدائمين الذين ستستمر عضويتهم في عام ٢٠١٩، ثلاثة أعضاء من دول أفريقيا ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ وعضو واحد من دول أوروبا الشرقية وعضو واحد من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وبالتالي، وعملا بالفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ١٩٩١ ألف (د-١٨)، المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣، ينبغي أن يُنتخب الأعضاء غير الدائمين الخمسة وفقا للنمط التالي: اثنان من دول أفريقيا ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ وواحد من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واثنان من دول أوروبا الغربية ودول أخرى. وتنعكس بطاقات الاقتراع هذا النمط.

وجريا على الممارسة المتبعة، ثمة تفاهم مؤداه أن من بين الدولتين اللتين سُنْتخَبان من أفريقيا ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، ينبغي أن تكون واحدة من أفريقيا والأخرى من منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

وأود أن أبلغ الجمعية بأن المرشحين، الذين لا يتجاوز عددهم عدد المقاعد التي يتعين شغلها والذين يحصلون على

يتضمن هذا المحاضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحاضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service، Room U-0506، verbatimrecords@un.org. وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



1817674 (A)



وقبل أن نبدأ عملية التصويت، أود أن أذكر الأعضاء بأنه عملاً بالمادة ٨٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة، لا يجوز لأي ممثل أن يقطع التصويت إلا لإثارة نقطة نظام تتعلق بالإجراء الفعلي للتصويت. وبالإضافة إلى ذلك، لن تعطى بطاقات الاقتراع إلا للممثل الجالس مباشرة وراء لوحة اسم البلد.

نبدأ الآن عملية التصويت. ويرجى من الأعضاء البقاء في مقاعدهم إلى حين الانتهاء من جمع كل بطاقات الاقتراع.

توزع الآن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" و "باء" و "جيم". ووفقاً للقرار ٣٢٣/٧١ المؤرخ ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، طُبعت أسماء المرشحين التي تم إبلاغها إلى الأمانة العامة قبل الانتخابات على بطاقات الاقتراع لكل واحدة من المجموعات الإقليمية. كما أُضيفت في بطاقات الاقتراع خانات خالية تعادل عدد المقاعد الشاغرة المطلوب شغلها في كل مجموعة من المجموعات الإقليمية لكتابة أسماء أخرى، حسب الاقتضاء.

وأرجو من الممثلين ألا يستخدموا سوى بطاقات الاقتراع التي جرى توزيعها ووضع علامة "X" في المربعات المجاورة لأسماء المرشحين الذين يرغبون في التصويت عليهم و/أو شطب الأسماء الأخرى المؤهلة على الخانات الخالية. وإذا تم التأشير على المربع المجاور لاسم مرشح من المرشحين، فإن اسم ذلك المرشح لا يتعين تكراره في الخانة الفارغة. ولا يجوز أن يتجاوز العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها والأسماء المكتوبة بخط اليد عدد المقاعد الشاغرة المطلوب شغلها على النحو المبين في بطاقة الاقتراع.

وسيعلم بطلان أي بطاقة اقتراع إذا كانت تتضمن عدداً من أسماء الدول الأعضاء من المنطقة المعنية يفوق عدد المقاعد المخصصة لها. وبناء على ذلك، في بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" للدول الأفريقية، ودول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ،

أكبر عدد من الأصوات وأغلبية ثلثي الأعضاء الحاضرين والمصوتين، هم الذين سيُعلن فوزهم في الانتخابات. وإذا كان عدد المرشحين الحاصلين على أغلبية الثلثين أقل من عدد الأعضاء اللازم انتخابهم، ستُجرى اقتراعات إضافية لشغل المقاعد المتبقية، على أن يقتصر الاقتراع على المرشحين الحاصلين على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع السابق، على ألا يتجاوز عددهم ضعف عدد المقاعد التي لا يزال يتعين ملؤها.

وتمشيا أيضاً مع الممارسة السابقة، في حالة تعادل الأصوات، وعندما يصبح من الضروري تحديد المرشح الذي سيعقد إلى الجولة التالية من الاقتراع المقيد، سيُجرى اقتراع مقيد خاص يقتصر على المرشحين الذين حصلوا على عدد متساوٍ من الأصوات.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة توافق على هذه الإجراءات؟

تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): وفقاً للمادة ٩٢ من النظام الداخلي، يجرى الانتخاب بالاقتراع السري.

وفيما يتعلق بالترشيحات، أبلغني رؤساء المجموعات الإقليمية المعنية بما يلي: بالنسبة للمقعدين الشاغرين من بين دول أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ، تم إبلاغ ثلاثة مرشحين، وهم إندونيسيا وملديف وجنوب أفريقيا. ومن بين هؤلاء المرشحين الثلاثة، جنوب أفريقيا هي المرشح الذي تؤيده المجموعة. وبالنسبة للمقعد الشاغر من بين دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، هناك مرشح واحد تؤيده المجموعة، وهو الجمهورية الدومينيكية. وفيما يتعلق بالمقعدين الشاغرين من بين دول أوروبا الغربية ودول أخرى، تم إبلاغ مرشحين، وهما بلجيكا وألمانيا.

ووفقاً للمادة ٩٢ من النظام الداخلي، سنشرع الآن في إجراء الانتخاب عن طريق الاقتراع السري.

١٩٠ عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:
 ١٢٧ أغلبية الثلثين المطلوبة:
 عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
 ١٨٣ جنوب أفريقيا
 ١٤٤ إندونيسيا
 ٤٦ ملديف

المجموعة باء - دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
 (مقعد واحد)

١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع:
 صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
 ١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:
 ٦ الممتنعون عن التصويت:
 ١٨٤ عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:
 ١٢٣ أغلبية الثلثين المطلوبة:
 عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

١٨٤ الجمهورية الدومينيكية
 المجموعة جيم - مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى
 (مقعدان)

١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع:
 صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
 ١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:
 ٢ الممتنعون عن التصويت:
 ١٨٨ عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:

فإن العدد الإجمالي للمبرعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد لا ينبغي أن يتجاوز اثنين؛ وفي بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "باء"، لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، لا يجوز للممثلين التأشير إلا على الخانة أو كتابة اسم دولة عضو مؤهلة من نفس المنطقة في المكان المحدد؛ وفي بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "جيم"، لأوروبا الغربية ودول أخرى، فإن العدد الإجمالي للمبرعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد لا ينبغي أن يتجاوز اثنين.

وإذا كانت بطاقة اقتراع لمنطقة ما تتضمن الأسماء التالية للدول الأعضاء، فإن هذه البطاقة تبقى صالحة لكن التصويت لتلك الدول الأعضاء لن تحسب: أولاً، أسماء الدول الأعضاء التي لا تنتمي إلى المنطقة المعنية أو، ثانياً، أسماء الدول الأعضاء التي ستظل أعضاء غير دائمين في مجلس الأمن في العام المقبل. بناء على دعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات السيد ماركيس (البرازيل)، والسيدة هوتن (كندا)، والسيدة رانج (لاتفيا)، والسيد الجلاد (لبنان)، والسيد تراوري (مالي)، والسيد الكواري (قطر).

أجري التصويت بالاقتراع السري.

علقت الجلسة الساعة ١٠/١٥ واستؤنفت الساعة

١١/٠٥

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): نتيجة التصويت كما يلي:

المجموعة ألف - الدول الأفريقية ودول منطقة آسيا والمحيط الهادئ (مقعدان)

١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع:
 صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
 ١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:
 لا أحد الممتنعون عن التصويت:

أغلبية الثلثين المطلوبة: ١٢٦

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

ألمانيا ١٨٤

بلجيكا ١٨١

بمصول بلجيكا والجمهورية الدومينيكية وألمانيا وإندونيسيا وجنوب أفريقيا على أغلبية الثلثين المطلوبة وعلى أكبر عدد من الأصوات، فقد انتُخبت هذه الدول أعضاء في مجلس الأمن لفترة سنتين تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أهنئ الدول التي انتُخبت أعضاء في مجلس الأمن. وأشكر فارزي الأصوات على ما قدموه من مساعدة في هذه الانتخابات.

بهذا نكون قد اختتمنا نظرنا في البند الفرعي (أ) من البند ١١٣ من جدول الأعمال.

إعلان نتائج انتخابات رؤساء اللجان الرئيسية

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أود أن أبلغ الأعضاء بأن الممثلين التالية أسماؤهم قد انتُخبوا رؤساء للجان الرئيسية الست للجمعية العامة في دورتها الثالثة والسبعين وأصبحوا بالتالي أعضاء في مكتب تلك الدورة: اللجنة الأولى، السيد إيون ينغا (رومانيا)؛ لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، السيد لويس براون (ليبيريا)؛ اللجنة الثانية، السيد جورج سكينر - كلي أريناليس (غواتيمالا)؛ اللجنة الثالثة، السيد محمود سايكال (أفغانستان)؛ اللجنة الخامسة، السيدة جيليان بيرد (أستراليا)؛ واللجنة السادسة، السيد ميشيل كزافييه بيانغ (غابون).

أهنئ رؤساء اللجان الرئيسية الست للدورة الثالثة والسبعين للجمعية العامة على انتخابهم.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/١١.